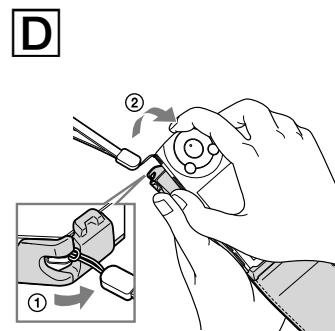
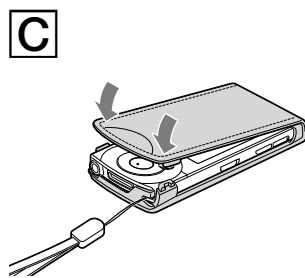
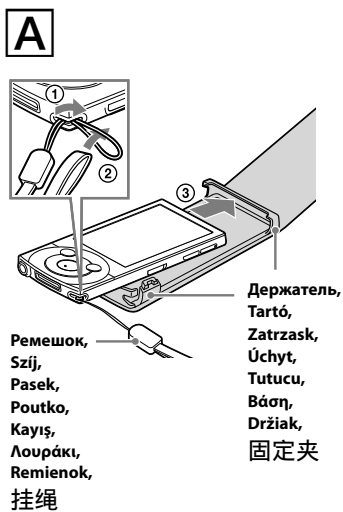




\* 4 1 6 7 3 7 4 2 1 \* (1)

Leather Carrying Case CKL-NWA840



**Русский**  
**Инструкция по эксплуатации**

**Подготовка**  
Плеер "WALKMAN" может внезапно включиться при подсоединении/отсоединении чехла; во избежание этого перед подсоединением/отсоединением чехла рекомендуется сдвинуть переключатель HOLD в положение блокировки.

**Использование ремешка**  
• Ремешок не прилагается к чехлу. Использование ремешка позволяет прикрепить чехол к поясному ремню или ручке сумки и т.д.  
• Прикрепите ремешок к плееру "WALKMAN", прежде чем вставлять плеер "WALKMAN" в чехол (рис. [A]-①, ②).

**Присоединение чехла**  
1 Вставьте плеер "WALKMAN" в держатель чехла в направлении стрелки (рис. [A]-③).  
2 Зафиксируйте плеер "WALKMAN" в держателе (рис. [B]-①).

**Использование ремешка**  
Обязательно проденьте ремешок в ушко для ремешка (рис. [B]-②). В этом случае чехол нельзя будет случайно уронить.

3 Закройте крышку чехла (рис. [C]). Защелкните крышку, одновременно нажав на области, показанные стрелками.

**Отсоединение чехла**  
1 Откройте крышку чехла, а затем отсоедините плеер "WALKMAN". Чтобы случайно не уронить плеер "WALKMAN" и чехол, крепко удерживайте их в руке, а затем приподнимите плеер "WALKMAN" в направлении стрелки (рис. [D]-②).  
**Использование ремешка**  
Прежде чем отсоединять чехол, выньте ремешок через ушко для ремешка в направлении стрелки (рис. [D]-①).

**Примечания**  
• Не прикладывайте чрезмерных усилий при подсоединении/отсоединении чехла. Это может привести к деформации или повреждению.  
• Отсоедините чехол, если используется такое устройство, для которого требуется установка дополнительных принадлежностей, прилагаемых к плееру "WALKMAN".

• Если требуется, то перед использованием протрите чехол плеера "WALKMAN" мягкой тканью, чтобы предотвратить повреждение "WALKMAN" в результате воздействия пыли или грязи.  
• Не оставляйте чехол в местах, где он может подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, повышенной температуры или влаги. Это может привести к выцветанию, деформации или повреждению чехла.  
• Поскольку чехол изготовлен из натуральной кожи, текстура материала каждого отдельного экземпляра может отличаться.  
• При загрязнении чехла используйте доступное в продаже чистящее средство для кожи.  
• Не оборачивайте шнур наушников вокруг чехла. Это может привести к деформации или повреждению.

"WALKMAN" и WALKMAN® являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.

**Magyar**  
**Használati útmutató**  
**Előkészületek**

Javasoljuk, hogy a tok felhelyezésekor/levételekor a „WALKMAN” véletlen működtetésének megelőzése érdekében a HOLD kapcsolót tolja a HOLD állásba.

**A szij használata**  
• A szij nem a tok tartozéka. A szij használatával a tokot a derekszíjra, a táska fogantyújához stb. rögzítheti.  
• Először a szíjat csatlakoztassa a „WALKMAN” készülékre, és csak ezután helyezze a „WALKMAN”-t a tokba ([A]-①, ② ábra).

**A tok felhelyezése**  
1 A „WALKMAN”-t a nyíl irányában illesse a tok tartójába ([A]-③ ábra).  
2 A „WALKMAN”-t rögzítse a tartóhoz ([B]-① ábra).  
**A szij használata**  
Ügyeljen arra, hogy a szíjat vezesse át a szíjvezetőn ([B]-② ábra). Ezzel megakadályozza, hogy a tok leeshessen.  
3 Csukja le a tok fedelét ([C] ábra). A nyíllal jelzett helyeken egyidejűleg megnyomva zárja le a fedelet.

**A tok levétele**  
1 Nyissa fel a tok fedelét, majd vegye ki a „WALKMAN”-t. Tartsa a kezében a „WALKMAN”-t és a tokot úgy, hogy ne eshessenek le, majd a nyíl irányában emelje fel a „WALKMAN”-t ([D]-② ábra).  
**A szij használata**  
A tok levétele előtt a szíjat a nyíllal jelzett irányban ([D]-① ábra) húzza ki a szíjvezetőből.

**Megjegyzések**  
• A tok felhelyezésekor/levételekor ne alkalmazzon nagy erőt a tokra. Ez deformálódást vagy rongálódást okozhat.  
• Ha olyan terméket használ, amelyhez a „WALKMAN”-hez mellékelt csatlakozógység használata szükséges, akkor a készüléket vegye ki a tokból.  
• Ha szükséges, a használat előtt a tokot vagy a „WALKMAN”-t puha kendővel törölje le, hogy a por vagy szennyeződés ne rongálhassa meg a „WALKMAN” felületét.  
• A tokot ne hagyja közvetlen napsütésnek, hőnek vagy nedvességnek kitett helyen. Ez elszíneződést, deformálódást vagy rongálódást okozhat.  
• Mivel a tok természetes bőrből készült, az egyes termékek anyagmintázata eltérő lehet.  
• Ha a bőr felülete szennyezett, a kereskedelemben kapható bőrtisztító készítménnyel tisztítsa meg.  
• A fülhallgató kábelét ne tekerje a tok köré. Ez deformálódást vagy rongálódást okozhat.

A „WALKMAN” és WALKMAN® a Sony Corporation bejegyzett védjegye.

**Polski**  
**Instrukcja obsługi**  
**Przygotowania**

Zalecamy zabezpieczenie odtwarzacza „WALKMAN” przed przypadkową obsługą podczas przypinania/odpinania futerału poprzez przesunięcie przełącznika HOLD w położenie HOLD.

**W przypadku korzystania z paska**  
• Pasek nie wchodzi w skład zestawu z futerałem. Korzystając z paska, można przywiesić futerał do paska, uchwyty torby itp.  
• Przed włożeniem odtwarzacza „WALKMAN” do futerału przymocuj do niego pasek. (rysunek [A]-①, ②).

**Jak przypiąć futerał**  
1 Wsuń odtwarzacz „WALKMAN” do zatraski futerału zgodnie z kierunkiem strzałki (rysunek [A]-③).  
2 Zamocuj odtwarzacz „WALKMAN” w zatraski (rysunek [B]-①).

**W przypadku korzystania z paska**  
Sprawdź, czy pasek jest przewleczony przez zaczep (rysunek [B]-②). Zapobiega to upadkowi futerału.  
3 Zamknij pokrywę futerału (rysunek [C]). Zablockuj pokrywę, naciskając równocześnie miejsca wskazane strzałkami.

**Jak zdjąć futerał**  
1 Otwórz pokrywę futerału, a następnie odepnij odtwarzacz „WALKMAN”. Przytrzymaj mocno ręką odtwarzacz „WALKMAN” i futerał, aby zapobiec ich upadkowi, a następnie unieś odtwarzacz „WALKMAN” do góry zgodnie z kierunkiem strzałki (rysunek [D]-②).

**W przypadku korzystania z paska**  
Przed odpięciem futerału, przesuń pasek przez zaczep zgodnie z kierunkiem strzałki (rysunek [D]-①), aby wyjąć pasek z zaczepu.

**Uwagi**  
• Podczas przypinania/odpinania futerału nie należy stosować siły. Może to doprowadzić do deformacji lub uszkodzenia.  
• Odepnij futerał w przypadku korzystania z produktów, które wymagają zastosowania akcesoriów dostarczanych z odtwarzaczem „WALKMAN”.  
• Przed użyciem, o ile zachodzi potrzeba, przetrzyj futerał lub odtwarzacz „WALKMAN” miękką ściereczką, aby zapobiec uszkodzeniu odtwarzacza „WALKMAN” przez kurz lub brud.

• Futerału nie należy pozostawiać w miejscach narażonych na bezpośrednie działania promieni słonecznych, wysokiej temperatury lub wilgoć. Może to doprowadzić do odbarwienia, deformacji lub uszkodzenia.  
• Ponieważ futerał wykonany jest z prawdziwej skóry, faktura materiału w poszczególnych egzemplarzach może się różnić.  
• W przypadku zabrudzenia powierzchni skóry, należy oczyścić futerał przy użyciu dostępnych w handlu środków czyszczących skórę.  
• Wokół futerału nie należy owijać przewodu słuchawek. Może to doprowadzić do deformacji lub uszkodzenia.

„WALKMAN” i WALKMAN® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

